ᐃᓐᕿᓐᒥᒐᒥᓐ

ᐯᔭᑦ ᐊᑲᔭᓯ ᐊᔭᒥᐅᐅᓐᑭᒪᓐ ᒣᑐᑎᓐᑦ ᐅᑯᑐ ᐊᑦ
ᐯᒐᓯᑦ ᓚᐃᑦ *Frederick H. Wright* ᐃ.ᐃ ᐅ
ᐃᓯᐃᑲᑦᑦ ᓴ ᐊᐃ- ᐃᕿ ᐊᑲᒪᓐᑭᑦ ᑭ ᐅᑐᒐᓐ
ᑭᒋ ᐅᒐᓇᑦ ᓘᒥᑦ ᐃᒐ ᒪᒪᐃᑦᓴᓐ ᑭᒋ ᐊᔭᒥᐅᐃᑦᐅᒐᐊᑦ
ᑲᐃᑦᑭᔨᑦ ᐅᐅᑯᒐ ᑲᑐᑎᑦ ᐊᔭᒥᐊᐃᑦᑦ ᒥᔨᐅᑦ
ᐊᑦᑭᑕᑦᑲᒥᑦ ᑲᐸᒥᑕᔨᑦ ᐅᑯᑕ ᒐᑯᑕᑦᔨᑦ
ᐱᐳᑦ ᑭ ᐊᔭᑦ ᒣᑲᑦᒪᑲ ᑭᒋᒧᑯᒪᒐᓇᑦ ᐅᒐᓇᑦ
ᐳᐸᑐ *Buffalo* ᐅ ᐃᓯᐃᑲᒐᔨᑦ ᑲ ᐃᑦᑭᑦ
ᐊᑦᑯᐃᕿ ᒥᕿᑦ ᒣᑐᑎᑦᑦ ᐃᓯᒋᕿᐃᑦᑦ ᑲᐸᒥᑕᔨᑦ ᐅ
ᑲᕿᑦᑭᒪᑦ ᐅᒥᔨ ᑭ ᐃᒐᑦ ᒥᑐᑐ ᐅᓴ ᑲᑦᔭᑦᑦᐃᑕᑎᔨᐅᑦ
ᐃᑕᑎ ᐊᑦᑭᑦ ᑲ ᐊᔭᒋᑦ ᐊᐳᔨᔨᒐᐅᑦᑦ ᑕᐯᑦ ᓇᐯᑲᑦᐅᑦ
ᐅ ᑲᑦᑭᑕᓇᑦ ᑭᑕ ᒥᒋᒥᒐᑦᒋᑦ ᒥᒐᕿᑦᐃᑦᑦ ᐅᒋ ᐅᑕ
ᑭᒋᒧᑯᒪᒐᓇᑦ ᓇᐊᑦᑦ ᒥᕿᑦ ᐯᔭᑦ ᒣᑦᑯ ᑭᔨᑦ ᒐ ᑭ
ᓇᑭᑦᑲᐊᑦᐅᑦ ᐅ ᑭᐃᑦᕿᑦᐯᒋᑦ ᐊᐳᔨᔨᒐᐅᑦᑦ ᐃᑦᐱᒋ
ᐃᑦᔭ ᐊᑲᒪᑦᑭᑦ ᐃᑕᑎᐊᑦᑦᑭᑦ ᒐᑯᑕᑦᔨᑦ ᐱᐳᑦ ᒣᑲᑦᐃ
I saw more drunken men in New-
York in one day than I saw in the
six years I resided in Italy »
ᑕᔨᐸᑦ ᓇᒪᐃᑦᔭ ᐊᐳ ᒐᑎᑦᕿᑦᒋᑦᒐᑦ ᒐᑲ ᐅᐱᐅᑦ
ᑭᑕ ᕿᑦᑭᓇᑦ ᑲ ᑲᒪᑦ ᑲᑐᑎᑦ ᐃᔨᐊᔭᒥᐊᑦ ᔨᑦᑲᑦ
ᑲᐸᑲᑦᐊᔭᒥᐊᑦ ᐊᐳᔨᔨᒐᑦ ᒋᕿᒪ ᒐ ᑲᐸᑦᑕᐅᑦ
ᐅᑯᔨ ᐱᐸᑕᒪᒐ ᐃᒐᑦ *I would not lift*

3.— ᑭᒋᑕᑦᒥᑌ ᐊᒋᒧᒪᓯᑯᐃᑲᑎᓴ

my little finger to convert one Roman catholic as I do not believe it would be right » ᐅᑯᓯ ᐅ ᑭ ᐃᑕᑊ ᑭᓯᑭᑐᑦ ᑭᔭᑦ ᐅᑲ ᑭᑕ ᐃᑦ ᒥᑯᓐᑲᒋᒪᓗᑊ ᑲ ᐸᑲᑦᐊᔭᒥᐊᓗᑊ ᒋᑫᒪ ᐃᑦᔭᐊᑦ ᑲᑦᔭᑦ ᐊᔭᒥᐊᐅᑦ ᐃᐅᑦ ᐅᑯᓯ ᐅ ᐃᐅᑦ ᒥᑐᐅ ᑭ ᑕᐅᑦ ᒋᑫᒪ ᐃᑦᔭ ᑎᐱᔭᑦ ᑲ ᑎᐅᓗᒋᑫᑊ ᑲ ᑭ ᐅᓯᑕᑊ ᑲᑐᑎᑦ ᐊᔭᒥᐊᐃᑦ ᐅ ᓯᑭᒪᑊ ᑲᑭᔭᑦ ᐊᓗᓯᓗᒋᐊᑦ ᑭ ᐅᑎᑯᒥᓗᑊ ᑭᓐᐱᑦ ᐅ ᐃᑦ ᐱᑯᐅᓗᑊ ᑭᑭ ᑭᓯᑯᑦ ᑲ ᑎᐅᓗᒋᑫᑊ ᒪᔪᐅᑦᑎ ᐅᐱᓐᑲᑊ ᑭᒥᑭᓯᑯᑦ ᐅᒥᓯ ᑭ ᐃᐅᑦ ᐅᑕᔭᒥᐅᐃᑦᓗᒋᒪ ᒋᔭᑦ ᒪᑲ ᒋᑕᐃᑦ ᑭᓐᑭᑯᐊᒪᐃᑦᑯᑦ ᑲᑭᔭᑦ ᐊᓗᓯᓗᒋᐅᑦ ᐅ ᑕᑐᓐᑲᒋᓯᒋᑦ ᑭᑕ ᑭᓐᑭᑯᐅᒪᐊᑦᓴᑭᑦ ᑭ ᑲᑭᐅᑦᓗᑕᑭᑦ ᑕᒋᓯ ᑲ ᑭ ᐃᑕᓯᐊᑦᑕᒪᑕᑯᑦ ᐅᑯᓯ ᐊᒋ ᑭ ᑲ ᐃᑦᑐᑎᑭᐊᑦᑦ ᑕᑕᑦ ᑭᓯᑲᑭ ᐃᓐᑯ ᑭᑕ ᐳᒋ ᐸᓗᑦ ᐊᓐᑭᓯ ᐊᐃᑦᔭᑦ ᑎᔭᐯᑦᑕᑭ ᒥᑭ ᓯᑲᑭᐅᑦ ᐊᐃᑦᔭᑦ ᒪᑲ ᐅᑲ ᑎᔭᐯᑦᑕᑭ ᑭᑕ ᐊᑦᒋᐅᑦ ᐅᑲᑦ ᒥᑭ ᐯᔭᑦ ᐅᑦ ᐊᔭᒥᐅᐃᑦᓗᒋᒪ ᓯᒧᐅᐊᑦ ᐅᐃᓯᐃᑲᓯᑦᓗᑦ ᐅᒥᓯ ᑭ ᐃᐅᑦ ᑭᒪᐃᑦᔭ ᐅᑲᑦ ᓯᒧᑦ ᑭ ᑲ ᐃᓯᐃᑲᓯᑦ ᒪᑲ ᑭᓐᑕᐱᓐᑲᑦ ᑭ ᑲ ᐃᓯᐃᑲᓯᑦ ᒥᑭ ᑭ ᐃᐅᑦ ᑭᔭ ᑭ ᑭᓐᑕᐱᓐᑯ ᐅᑦᑫᓗᑕᑯᓯᑦ ᐅᑯᓯ ᐅᐅᑯ ᑭᓐᑕᐱᓐᑲᑦ ᒋᑲ ᐊᔭᑕᓐᑕᑦ ᒋᑕᔭᒥᐊᐃᑦ ᒋᑕᔭᒥᐅᐃᑦᑲᒥᑦ ᐊᓯᒋ ᐅᑕᔭᒥᐊᐅᑦ ᐅᑯᓯ ᒪᒋᒪᒋᑐᑭᑦ ᑲ ᒪᓐᑲᐃᑦᓯᓐᑲᑦᐅᒥᐅᑦᑫᓗᒧᒋᑦ ᑭᒪᐃᑦᑲᑦ ᑭᑕ ᓱᑲᑕᐅᑦ ᒋᑕᔭᒥᐊᐃᑦ ᑭᑕ ᐱᑯᑭᑦ ᐅᑯᓯ ᐊᑯᑦ ᑲᑭᓯᑲᑦ ᐅᐅᑯ ᑭᓐᑕᐱᓐᑯᑦ ᐃᑦᔭ ᐱᑯ ᑲᑐᑎᑦᐊᔭᒥᐊᐃᑦ ᐊᔭᑕᓐᐅᑦ ᒋᑫᒪ ᐃᑦᔭᐊᑦ ᐱᑯ ᑲᐸᑲᑦᐊᔭᒥᐊᒋᑦ ᐃᑦᒋᐊᔭᒥᐊᑐᐅᑦ ᐅᐅᑯᒋ ᒪᒪᐃᑦᓴᓐ ᑭᒋᐊᔭᒥᐅᐃᑦᒥᑦ

4. ᑭᒋᑕ·ᒥᑌ ᐊᒋᒧᒪᓯᑯᐃᑲᓂᓴ

ᑲᑭᕝᕕ ᑭᑕ ᑲᒋᑲᑌ·

ᐅᑲ· ᓂᔭᑯᐅᒥᑕᐅ ᓂᔅᑐᓴᑦ (a.D. 1853) ᑲ ᑭ ᐃᑭᑦ ᐅᒪ ᐊᐅ· ᑲ ᐃ· ᐊᒋᒧᔭᑦ ᒥᑦᑕ·· ᓂ ᑭ ᐯᑌᑦ ᐅᐅᑯ ᐊᒋᒧᐃ·ᑦ ᒥᑦᑕ·· ᒥᑯ ᓂ ᑭ ᐊᔭᒥᑕᑦ ᐊᒋᒧᒪᓯᑯᐃᑲᓂ· ᐅᐱᑐᑐᐅ· ᐅ·ᑦ ᐅᑕᑦᑭᐊ·ᑦ ᐅᑲᑐᑦ ᐅᑦᑦᑦ ᐊᑦᑭ· ᐊᔭᑦ ᐅᑦᑕᑦᑭᐊᑦ ᐅᑲᑐᑦ ᐅᑦᑦᑦ ᐊᑦᑭ·

5. ᑭᒋᑕᐧ ᒥᑌ ᐊᒋᒍᒪᓯᑯᐃᑲᑐᓴ

ᐅᒋ ᐸᐧᑭᓯᑫᐃᐧ ᓯᒪᑲᑐᐧ ᐁᐅᑯ ᐸᐧᑭᓯᑲᐧ ᐊᔭᒥᐁᐃᐧ ᑲᒥᑯᐧ ᐸᑭᑎᑯᓯᐊᐧᑎᑯᐧ ᐊᑲᐊᐧᐧᐅᐧ ᑭ ᒥᐧᑲᐧ ᐁᑯᑌ ᐁ ᑭ ᑲᒋᑲᑌᐅᐧ ᐃᐧᔭᓯᐁᐧᐃᐧᑲᒥᑯᐧ ᑭ ᐃᑐᑕᑕᐧ ᐃᐧᔭ ᐊᔭᒥᐁᐃᐧᐅᑐᐧ ᑭ ᐃᐧ ᐊᐧᐁᐧᑕᐧ ᑯᒪᐃᐧᔭ ᑐᔭ ᑲ ᑭ ᑐᐸᐊᐧ ᐁᐅᑯ ᐊᐅᓯᐅᑐᐧ ᐃᑌᐧᐧ ᒪᑲ ᐊᒋᐱᑯ ᑭ ᐃᐧᔭᓯᐊᐧᑕᐧ ᐸᐧᑭᓯᑲᐧ ᐊᔭᒥᐁᐃᐧᑲᒥᑯᐧ ᐁ ᑭᐧᑲᒧᐧ ᐁᒋ ᐁᑯᓯ ᐊᑐ ᐁ ᑭ ᐃᓯ ᔭᑯᐃᐧ ᑭᒋᐊᔭᒥᐁᑲᒥᑯᐧ ᓯᑐᒥᐟ (Zhitomir Volhynia) otenak ᐅᑌᑕᐧ ᑭ ᐃᑐᑕᐊᐧ ᐁᑯᑌ ᐁ ᐅᔭᒃᔭᑎᓯᐧ ᐊᐧᐅᓯᐧᐅᑐᐊᐧ ᐁ ᑭ ᐯ ᒪᐊᐧᒋᐃᑐᓯᐧ ᐃᐧᑕ ᑭᒋᐊᔭᒥᐁᐃᐧᐅᑐᐊᐧ ᑭ ᐯ ᑕᑎᐧ ᒥᑕᐊᔭᒥᐁᐃᐧᑲᒥᑯᐧ ᐊᐧᐅᐃᐧᑐᔭ ᐁ ᑭᑭᐧᑲᐧ ᑭ ᕿᑕᐧᑐᔭᐱᑎᐧ ᑭᐸᐊᑐᐃᐧᑕᔭᑲᐧ ᐁᑭ ᐃᐧᔭᑕᐃᑯᐧ ᐁᑯᓯ ᐁᑲᐧ ᐁ ᑭ ᐱᑯᑐᐧ ᑭ ᔭᐁᐧᑕᐊᐧ ᐊᐧᐧᐃᐧᑐᔭ ᑭᐁᐧᑎᑕᐧ ᐃᑌᕿ ᓯᐯᒋ ᐊᐧᑭᐧ ᐁᑯᑌ ᕐᑲᐧ ᒪᐅᑐᕿ = ᐃᐧᐅᑐᑕᐧ ᑭᑕ ᐊᔭᐧ ᐁᑯᓯ ᐃᐧᑯ ᐱᒪᑎᓯᒋᓯᑭ ᑭᑕ ᐊᑐᐧᑲᐃᐧ ᒥᑕ ᑭᑕ ᑲᐧᑕᑭᐃᐧ ᒥᐧᑕᐃᐧ ᐁ ᑭ ᒥᐁᐧᐅ ᒥᑯᐧ ᐅᑕᔭᒥᐊᐊᐧ ᑭᐅᐁᐧᐧ ᑭᒪᐃᐧᑲᑎᐧ ᐁᒥᑕᑎᑯᐧ ᐱᐅᐧ ᐊᑕᐃᐧᔭ ᑭ ᐊᐧᑐᑭᐧᑭᓯᑐᑕᐧ

ᕿᑕᑕᐁᐧ ᐁᐅᑯ ᐅᑌᑕᓯᐧ ᐅᓚᑐᐃᐧ ᐁᑎ ᐅᑭᑐᒥᕿᐃᐧᐅᑐᐧ ᐊᔭᒥᐁᐃᐧᑲᒥᑯᐧ ᑲ ᑭ ᑭᑐᒥᕿᐧ ᒪᑕ ᒥᐧᑕᐃ ᑭ ᐊᑯᓯᐧ ᐱᐅᐧ ᑭ ᐁᑕᑐᐃᐧᓯᐧ ᐁᑲᐧ ᐁ ᐊᐧᐸᑕᐧ ᐁ ᐃᐧ ᐳᑐ ᐱᒪᑎᓯᐧ ᓴᓴᐧ ᒥᑐᑐ ᐁ ᐊᑎ ᑐᒋᐃᐧᓯᐧ ᑭ ᑕᑎᓴᐁᐧᐧ ᑐᑲᑐᐅᑕᑯᓯᐅᐧ ᐊᐧᐅᓯᐧᐅᑐᐊᐧ ᐅᑌᑕᓯᐧ ᐁᑲᐧ ᐅᑐᐯᐃᐧᐧ ᐊᐧᓴᑲᐧ ᐁ ᑭ ᐯ ᐃᐧᑕᐱᒥᑯᐧ ᐅᒥᓯ ᑭ ᐃᑌᐧ

ᐁᔭᐱᐧ ᐱᑐᑫ ᑭ ᑭᐧᑭᓯᑕᐊᐧᐧ ᑲᔭᐧ ᐁᑲᐧ ᐅᑕ ᐅᑌᑕᓯᐧ ᐯᔭᐧ ᐊᐧᐅᓯᐧᐅᑐᐧ ᑭ ᑐᐸᐊᐧ ᐁᑯᓯ ᐃᐧᔭ

6. ᑭᒥᑕ. ᒥᑌ ᐊᒥᒍᒪᓯᑯᐃᑲᓂᓴ

ᐊᔭᒥᐅᐃᓐᓗᓂ᐀ ᑲᑭ ᒥᓯᒥᑊ ᒥᑯ ᑲᑭ ᔭᐅᑕᐃᑊ ᒪᑲ ᐱᑯᑯᑕ ᐅᑯᓯ ᑭ ᐃᓯᑐᑕᐊ᐀ ᓂᔭ ᑎᐱᔭ᐀ ᓂ ᑭ ᓂᐸᐊ᐀ ᐅᐅᑯ ᐊᓗᓯᓗᓂ᐀ ᐅᑭ ᐊᔭᐊᑯᑫᓗ᐀ ᒧᑐᑕᐊᑊ ᐅ ᐃᑌ ᐃᑭᒥᒪᑊ ᐃᐊᑊ ᐅᑯᓯ ᐅᑭ ᐸᑊ ᑭᑊᐊᑊ ᐸᑊᑭᓯᑲᑊ ᓂ ᑭ ᓂᑕᐃᑊ ᑲᑕᑊ ᐊᔭᒥᐅᐃᑲ ᒥᑯᑊ ᐸᑭᑎᑯᓯᐊᑎᑯᑊ ᐊᑲᐊᑊᓗᑊ ᐅᑯᓯ ᓂᔭ ᑎᐱᔭ᐀ ᓂ ᑭ ᓂᑕᐃᑊ ᒥᓯᒪ᐀ ᐊᔭᒥᐅᐃᓐᓗᓂ᐀ ᑊᑲ᐀ ᐅᑕ ᐅᑌᑯᑊ ᐅᔭᐱᑊ ᐅ ᐊᔭᑊ ᐅᐅᑯ ᐊᔭᒥᐅᐃᓐᓗᓂ᐀ ᐅ ᑭ ᑊᑲ᐀ ᑲᕐᑭᒥᑊ ᑭᑕ ᐃᔭᑯᐊᑊᑎᑊ ᒥᑕᐃ ᐊᑕ ᐅ ᒧᓯᑕᔭᑊ ᐅ ᓂᐸᐃᔭᑭᓯᔭᑊ ᓂᑕᑲᑯᑊ ᐅ ᐊᑊᐸᒪᑊ ᐅᐅᑯ ᐊᔭᒥᐅᐃᓐᓗᓂ᐀ ᐅ ᑲᑊᑕᑭᐅᑊᑕᒪᐃᑊ ᑭᑕᑕᐅᑊ ᓂ ᑭ ᐸᓯᑯᑊ ᒥᑕ ᓂ ᑭ ᑕᑕ᐀ ᐅᐅᑯ ᐊᔭᒥᐅᐃᓐᓗᓂ᐀ ᑭᐸᐊᑐᐃᑲᒥᑯᑊ ᐅᑯᓯ ᐅᑯᑌ ᐅᑭ ᑊᑲ᐀ ᐅᔭᑯᐃᑊᑕᐱᒪᑊ ᓂᑭ ᐅᑭᑲᑊᑕᐱᑊᑕᐊᑊ᐀ ᐅᒥᓯ ᐅ ᐃᑕᑊ ᑭᔭᑊ ᑯᑕ ᑭᐃᑊ ᐊᔭᒥᐅᐊᑊᑭᒥᑯᑊᑎᑊᑕᑎᑊ ᑐᔭ ᑯᑕ ᓂᔭ ᑲᑭ ᓂᐸᐊᑊ ᐅᐅᑯ ᐊᓗᓯᓗᓂ᐀ ᓂᔭ ᑲᑭ ᓂᑕᐃᑊ ᒥᓯᒥᑕᑊ ᓂᔭ ᑯᑕ ᑲᑭ ᓂᑕᐃᑊ ᑲᑕᔭᑊ ᐸᑊᑭᓯᑲᑊ ᐊᔭᒥᐅᐃᑲᒥᑯᑊ ᐅᑲᑊ ᐊᔭᒥᐅᐃᓐᓗᓂ᐀ ᐅᒥᓯ ᓂᑭᐃᑎᑊ ᓂᑯᔭᑊ ᒥᔭᑊ᐀ ᑭᐸᑊᑕᐅᐃᑊ ᐊᓗᓯᓗᓂ᐀ ᐊᓗᒪᑊ ᐅᐸᑭᑎᑊᑕᑊ ᒥᑊᑊ ᒪᑊᑯᑊ ᐊᓗᓯᓗᓂᐅᑊ ᑭᑕ ᐅᑊᐱᑕᑊᐅᑊ ᐊᔭᒥᐊᐃᑊ ᐅᑕᑲᑊᐃᑊ ᐊᔭᒥᐅᐃᓐᓗᓂᐊᑊ ᐅᑭ ᓂᐸᑕᑭᓯᑊ ᑕᓯᐸᑊ ᓂᑯᔭᑊ ᐃᑊ ᑕᐅᑲᒥᑊ ᑭᔭᑊ ᐸᑭᑎᓂᑦᑊ ᓂᑕᐃᑊ ᐃᑊᑕᒪᑊ ᐃᑊᔭᑯᐅᑊ ᐃᑊᓗᓂ᐀ ᐅᑕ ᐊᑊᑭᑊ ᑭᑲᒪᑯᐃᑲᐃᑊ ᒪᑲ ᑎᐱᔭ᐀ ᑭᑊ ᐊᑲᑊ ᑭᑲᑊᑎᒪᒥᐊᑊ᐀ ᐅᑯᓯ ᐅᑭᐃᓯᑊ ᐊᔭᒥᐅᐃᑊᓗᓂ᐀

7. ᑭᒋᑕ ᒥᑌ ᐊᒋᒧᒪᓯᑯᐃᑲᑐᓴ

ᑐᑭ ᒧᓐᑯᒥᑦ ᐅᑯᓯ ᑐᑭ ᑯᓐᑯᒪᓐ ᑕᐯᑦ ᑯᑕ ᐅᑯᓯ ᑐᑲ ᑐᑌᑦ
ᑐᑭ ᐃᑕᓐ ᐅᑯᓯ ᐅ ᑭ ᐊᑲᑎᓗᒧᒥᑦ ᒥᑯ ᐅᑭ ᓴᐅᓗᒥᑦ
ᑐᑭ ᑯᑲᑕᓐ ᒪᑲ ᒪᓱ ᐅᑭ ᑯᑲᑕᑦ ᑲᐃᑦ ᑐᑭ ᓴᑫᓗᒧᑦ
ᑭᑕ ᑐᑕᐃᑦ ᐸᑭᑎᑐᓯᓴᑦ ᑭᐃᑌᓗᑕᑦ ᐅᑲᑭᑲᓐᑭᑕ
ᐊᓴᒥᐅᐃᓗᑐᓐ ᑭᑕ ᒥᓯᒥᑦ ᐅᑭ ᐊᒋᒥᑯᓐᑕᐊᑦ ᒪᑲ
ᑯᒪᐃᓴ ᑭ ᑐᑕᓐ ᐅᑯᓯ ᑭ ᐱᑯᑯᓐ ᒪᒋᐃᓐᑯᐃᑦ ᑭᒥᓴᓐ
ᐅᑯᓯ ᐃᓯ ᐅ ᑭ ᓴᐅᑕᐃᑦ ᒪᑲ ᐅᑲᑦ ᐅ ᐃᑦᑯᑲᑕᓐᑫᓴᑦ
ᑯᒪᐃᓴ ᐊᓗᐊᑦ ᑐ ᑲᓐᑭᑕᑦ ᑭᑕ ᑲᑕᓴᑦ ᑐ ᐸᓐᑕᐅᐃᑦ
ᐅᓴᑦ ᐅ ᓴᑭᓯᓴᑦ ᑭᑕ ᐃᓯ ᑐᑕᐃᑦ ᑯᑭᓐᑲᐊᑦ ᑲᑌᐅᓗᒋᑫᑦ
ᐅᑯᓯ ᒪᑲ ᐃᑦᓴᓯᐅᑦᐃᑦᓗᑐᐅᑦ ᐅᑌᑕᑐᐃᑦᓯᐊᑦ ᐅᐱᑭᓐᑫᑦ
ᐃᑦᑐᓗᑦ ᒪᓯᑯᐃᑲᑐᑦ ᑭᒪᓯᑯᐊᑦᐅᑦ ᐅᑲᑦ ᐅᑯᓯ ᐃᓯ
ᐅᑭᒪᑯᑦ ᑭᐃᑎᓴᐊᑦᐅᑦ ᑭᓴᑦ ᑭᑕ ᐃᑦ ᐱᓯᓐᑫᓗᒋᑲᑌᓗᑦ
ᐅᑭᒪᐅᑦ ᒪᐸ ᐅᑭ ᐯᑕᑭᑦ ᑭᑯᑎᓴᐅᑦᐅᑦ ᐊᓴᒥᐅ
ᐃᑦᓗᑐᐊᑦ ᐅᓯᑭᑫᒧᑦ ᑭᑕ ᐸᑭᑎᑐᒥᑦ ᒥᑯ ᑭᑕ
ᑭᐅᑦᑕᐃᒥᑦ ᐅᑕᓐᑭᑦ ᒥᑐᑐ ᐅ ᒥᑕᑕᑭᑦ ᐅᑯᓯ ᑯᑯᑕ
ᐅᑭ ᑲᑦᑕᑭᐃᒥᑦ ᐅᐅᑯᑐᐊᓴᒥᐅᐃᑦᓗᑐᐊᑦ ᐅᑲᑦ ᒪᑲ
ᒥᑐᑐ ᐅ ᐅᑌᑎᐸᐊᒪᐊᑦᑭᑦ ᒪᑲ ᐊᓗᐊᑦ ᑭᒥᑕᑕᑦᐅᑦ
ᐅ ᐯᑕᑭᑦ ᐅᐅᑯᑐᐊᓴᒥᐅᐃᑦᓗᑐᐊᑦ ᑲᓴᓯᓐ ᐅᑭ
ᑭᐸᐊᒪᑐᐃᑦᑲᒥᑯᑦ ᐅ ᑭ ᑯᑲᑕᓐᑫᓗᑦ ᑯᑯᐸᐃᑦ ᐅᑲᑦ
ᒥᓐᑕᐃᑦ ᑭ ᒪᐃᑦᑲᑕᑦ ᐅᐅᑯ ᐊᓴᒥᐅᐃᑦᓗᑐᑦ

ᐅᐅᑯ ᐊᓴᒥᐅᐃᑦᓗᑐᑦ ᑭ ᑭᓐᑫᓗᒃᑦ ᐅᑐᐸᑕᑫᐊᑦ ᒪᑲ
ᑯᒪᐃᓴ ᑭ ᒥᓯᒃᑦ ᐅᑲᑦ ᓴᓴᓯ ᑯᑦᑐ ᑐᓐᐊᑦ ᑭᒋᒥᑕᑕᑐᒥᑕᑐ
ᑕᑐ ᐱᐳᑦ ᐊᓐᐱᑦ ᐅ ᐃᑕᑯᑦ ᐊᓴᒥᐊᐃᑦ ᒥᑯ ᐊᓴᒥᐅᐃᑦᐊᒋ
ᒥᓯᐃᑦ ᐅᑯᓯ ᑯᒃᑦᑲᑦ ᑭ ᐯᑕᑲᑦ ᐊᓴᒥᐅᐃᑦᓗᑐᑦ ᑭᐃᑦᑕᑦ
ᑫᑲᑦᓯ ᐅᑭᐯᑕᑦ ᐊᒋᒥᓯᐃᑦᑐᑦ ᐅᑯᓯ ᑯᒪᐃᑦᑲᑦ ᑭᑕᐯᑕᑲᑦ

8. ᑭᒋᑕᑦᒥᐅᐊᒋᒧᒪᓗᑯᐃᑲᓂᓴ

ᒪᐃᑲᑦᒥᑯᒪᔭᑎᑯᓐ

ᐯᔭᑲᑦ ᒪᔭᑎᑯᓐ ᐯᔭᑦ ᒥᓐᑕᐃ ᑭ ᑐᐅᔭᐸᕐᓐ ᐅᑯᓯ ᓯᐱᓯᑦ ᐅᑭ ᐯ ᒥᑦᑕᕐᑦ ᑦᓐᑕ ᐯᔭᑦ ᒪᓗᑲᑯ ᐅ ᑯᑕᑯᐅᑦᓗᑦ ᐅᑯᑕ ᑭ ᐯ ᐃᑐᐅᓗᐊᑦ ᐅᑯᓯ ᐅ ᐃᓴᐊᑦᑦᓯᓗᑦ ᑭᑦ ᐃᑦ ᑦᐸᐊᑲᑐᓯᓗᐊᑦ ᒪᔭᑎᑯᓐ ᒪᓯ ᐅ ᑭ ᐅᑎᓴᐊᒥᑯᑦ ᒪᓗᑲᑯ ᐅᒥᓯ ᑭ ᑭᑐᑎᑦ ᕿᑲᑦᓓ ᐅᑭ ᑯ ᐃᓯ ᑯᐯᑲᓯᔭᑦ ᐅᐯᐃᑦᓗᐱᓐ ᑲᒪᑦ ᐅᑕ ᑦᔭ ᑎᐱᔭᑦ ᑦ ᒥᑦᑕᕐᑦᐃᑦᑐ ᐊᓗᐊᑦᑭᐸᓗᑦ ᑭ ᑭᓐᐅᓗᒧᐃᑦᑐ ᕿᑦᑲᑦ ᒪᑲ ᑭ ᑲ ᒥᓴᐃᑦᐃᑎᑐ ᒪᔭᑎᑯᓐ ᑭᑯᕐᑦᐅᑦᓯᓗᑦ ᒪᓗᑲᑯ ᐅᒥᓯ ᑭ ᐃᑦᑕᑦ ᐅᔭ ᐅᑭᑦᓯᓗᑦ ᐅᑭᑦᑕᑦᑐ

3. [illegible]

ᑯᒪᑯᓐᑐ ᑮ ᐃᓂᓪ ᕿᒋᑯ ᑕᐱᓐᑯ- ᑭᔭ ᑭ ᐅᑯᑐᐃᓐᑲᑎᐃᓐ
ᒥᓴᐊᓐ- ᑲᑭᔭᓐ ᐅᑕᓯᓴᓪ ᑭᔭᐊᓐ ᒥᑯ ᐊᓗᓯᓗᑎᐅᓪ ᑲ
ᑲᑯᐅᓐᓗᒥᑯᓴᑭᓪ ᒥᑯ ᐊᐱᐸᐅᓪ ᑲ ᑭᓐᐯᐊᓐᑎᑯᓴᑭᓪ
ᑯᒪᐃᓐᔭ ᑭ ᒪᑯᒋᒥᑯᐊᓐ ᑎ ᑭ ᐃᓐᑕᒪᑲᐃᓪ ᐅᒋᑕᓐ
ᐅᑲᓐ ᑎ ᐃᓐ ᑯᓐᑲᓪ ᐅᑯᓯ ᐅ ᑭ ᐊᓐᑎᐅᓐᓗᓯ ᑭ ᒍᓐᑭᓐᑕᓪ
ᑭ ᑲᓐᓯᐃᓪ ᐊᓐᓯ ᓴᑲᓪ ᑭ ᐃᑕᐃᓪ ᑭ ᐱᑲᓐᒥᓪ ᑭᑎᐸᐃᓪ
ᒥᑯ ᑭ ᒍᐃᓪ ᐅᑯᓯ ᐃᓐᔭᓯᐅᓐᐃᓪᓪ ᑯᒪᐃᓐᔭ ᑭ ᒪᒥᓐᓯᑐᒋᑲᐅᓐ
ᐊᑐᐸᕿᐃᓪᓪ ᐅᒪ ᒪᑲ ᐊᑎᓪ ᐊᓗᓯᓗᑎᐅᓪ ᒪᐃᑲᑯ ᑯᓐᐱ
ᑕᐅᓐᐅᓪ ᓴᑲᒍ ᑭᓯᐊᓐᓯᐅᓪ ᑲᑭᕿ ᒥᓐᑲᐸᐅᓪ ᑕᑎᓯ ᐃᓐᑲᓗᐅ=
ᓗᓗᐊᓐ ᒋ ᑭᓯᐊᓐᐃᑯᒋᓪ ᒥᑯ ᑭᑕ ᒪᒋ ᐃᑕᒋᓪ ᐊᐳ ᒥᑯ ᑭᑕ
ᒥᓯᐊᓐᑯᒋᑐᐊᓐᒋᓪ ᕿᑲᓐᓓ ᐅᐱᓯᑲᓐᒋᐅᓪ ᑲᑭᕿ ᒥᓐᕿᓐ=
ᓗᑕᐸ ᕿᑲᓐᓓ ᒋ ᑭᓯᐊᓐᐃᑯᐟ ᐅᐃᓐᑭᒪᑲᑯ ᒥᑯ ᒋ ᐸᓐᕿᐃᓐᔭᐟ
ᐅᑯᓯ ᒥᑯ ᐅᑯᓯ ᑐᑕᐸ ᑎ ᐃᓐᑭᒪᑲᓪ ᑯᑯᑕ ᐃᐅᓐᓪ ᐃᓐᔭ
ᑎᐱᔭᓪ ᐅᐅ ᐅ ᓴᑲᓐᑭᑐᓗᓪ ᒪᒋᐊᓗᐃᓐᐃᓪᓪ
ᒥᑎᑕᓪ ᒥᑯ ᐅᓐᐸᑭᒪᐅᓐᓗᑕᑯᓯᒋᓪ ᒥᑯ ᐅᓐᐸᑎᓯᒋᓪ
ᐊᓗᓯᓗᑎᐅᓪ ᑭᑎᒪᐅᐅᓪ ᐊᑎᐃ ᑐᒋᐃᓐᓯᓗᓪ ᒥᑯ
ᕿᑎᒪᑭᓯᓗᓪ ᑯᒪ ᕿᑲᓐᓓ ᑯᓐᑕᐸᐅᓪ ᐃᓐᔭᓯᐅᓐᐃᓪᓪ ᒥᓐᑕᐅ
ᓯᑎᔭᐊᓐ ᐅ ᐊᔭᐊᓐᒋᓪ ᒪᑲ ᕿᓐᑲᓐ ᑯᑕᓪ ᐊᓐᑭᓪ ᑭᑕ
ᑯᑭᓐᑲᐅᓐᐅᓪ ᐊᑎᐃ ᐅᑲ ᐃᓐᑲᓪ ᑲ ᑭᒪᒥᑐᑐᓗᒪᒋᓪ
ᕿᐃᓐᔭᓯᐊᓐᑎᑯᒋᓪ ᒥᑯ ᕿ ᑭᐸᐅᑯᒋᓪ ᑲᑭᕿ ᐃᓐᑯᒐᓪ

~

ᐃᓐᔭᓯᐅᐃᑎᕿᑲᒥᓪ

ᑭᓗᐸ ᐅᑲᓐ ᐊᒥᓐᑲᓐᒋᐊᓐᑲᐃᑲᑎᓪ ᑭᑕᒪᒋᐅᓯᑕᐅᓪ

10. ᑭᒋᑕᐧ ᒥᐅᐊᒋᒧᒪᔾᑯᐃᑲᑐᔭ

ᐃᐧᔭᑦᐁᐧᐃᐧᑐᕐᑲᒥᐧ ᓴᓴᕝ ᑯᐊᐧᑦᑯᐧᐅᐧ ᒥᑯ ᐊᑕᐁᐧᐅᐧ
ᐊᐧᑭᕝ ᐃᑕ ᑲ ᐃᐧ ᒋᒪᑕᒋᐧ ᒋᑲᑲᐧ ᐃᐅ ᑲᑭ ᐊᐧᐅᐧᑲᔭᐧ
ᐊᑕᐁᐧᐃᐧᑲᒥᐧ ᑯᐊᐧᐧ ᐃᐧᐱᒥᐧ ᐃᒋ ᐅᐅᑯᐧ ᐃᐅᕐ ᐃᐅ
ᑲ ᑕᑕᑲᐧᑲᐧ ᒣᐧᒋ ᐁᑯᐅ ᑲ ᑭ ᐃᐧᔭᑦᐊᐧᑕᑭᐧ ᐁ ᐃᐧ
ᐅᒋᑕᒋᐧ ᐃᐧᔭᑦᐁᐧᐃᐧᑐᕐᑲᒥᐧ ᑐᐧᐊᐧᐧ ᒥᑕᑕᑐᒥᑕᑯ
ᐊᐳᐊᐧᐧ ᕐᑲᒥᑕᑕᑐᒥᑕᑯ ᑕᑐ ᒥᒋᐧ ᑭᑕ ᐃᒋᑭᐧᐊᐧᐧ
ᑐᐧᐊᐧᐧ ᒥᑕᑕᑐᒥᑕᑯ ᒥᒋᐧ ᑭᑕ ᐃᒋ ᐊᔭᑲᐧᑲᐧᐧ ᐁᑲᐧ ᑕᑦᑐ
ᒥᑕᑕᑐᒥᑕᑯ ᐊᐳᐊᐧᐧ ᑐᒥᑕᑯ ᑕᑐ ᒥᒋᐧ ᑭᑕ ᐃᐧᐸᐧᐧ
ᒥᑐᑐ ᑭᑕ ᒥᐸᒋᒋᑲᐅᐧᐧ ᐃᐅᐧᐅᐧᐧ ᐁᑯᐅ ᑭᑕ ᐯ ᒪᐊᐧᒋᐃᐧ
ᑐᐅᐧᐧ ᐊᑐᑭ ᑲ ᐱᒥᐸᑕᒋᐧ ᒪᑯ ᐃᐧᐸᐃᐧᑯ ᑲᐸᑯᒋᑕᒋᐧ
ᐁ ᐃᐧ ᑯᐊᐧᑦᑐᑯᒋᐧ ᐊᐳᒋᐧᐳᑐᐊᐧ ᑭᑕ ᑭᒋᐃᐧᔭᑦᐁᐧᐃᐧᒋᐧ
ᐁᐅᑯ ᐃᐧᔭᑦᐁᐧᐃᐧᑐᑲᒥᑯᐧ ᑯᑯᐧᑐᐧ ᐃᒋ ᑭᑕ ᐃᐧᔭᑦᐁᐅᐧᐧ
ᐊᐧᔭᑦᐁᐧᐃᐧᑯ ᑭᑕ ᐅᒋᑕᐊᐧᐧ ᐃᐧᔭᐊᐧᐧ ᑲ ᑭᐱᑎᑯᒋᐧ
ᒥᑯ ᑲᐸᑭᑎᑯᒋᐧ ᐊᑕᔭ ᒥᑯ ᑭᑐᔭᐊᐧ ᐁᐅᑯᑐᐧ ᒥᑯ
ᐃᐧᔭᑦᐁᐧᐅᐧᐧ ᑲᑭᔭᐧ ᐊᐳᒋᐧᐳᑐᐊᐧ ᐊᐧᑭᐸ ᑲ ᑎᐱᔭᐁᐧᐃᐧ ᐧ
ᒋᐧᐳᐧ ᐱᐸᐃᑫᐁᐅᐧᐧ ᐁᑯᒋ ᐁᐅᑐ ᑯᑐᔭᐊᐧ ᐊᐸᒋᐁᐅᐧᐧ
ᕐᑲᑯᐊᐧ ᑭᑕ ᒥᐸᒋᑕᒋᐧ ᑭᐧᑭᑐᐊᒪᑐᐃᐧᑲᒥᑲᐧ ᒥᑯ
ᐁᑯᑕ ᐅᒋ ᐅᒋᑕᐅᐧᐧ ᐁᑯᒋ ᒥᑯ ᐊᐱᒋᐧ ᑲᑯᐁᐧᐳᑕᐧ
ᒪᒋᐅᐧᐧ ᐯᔭᑲᐧ ᐁ ᑭᒋᑕᒋᐧ ᐃᐧᔭᑦᐁᐧᐃᐧᐧ ᐃᐧᔭᐊᐧᐧ ᑎᐱᔭᐁᐧ
ᐁᐅᑯ ᐃᐧᔭᑦᐁᐧᐃᐧᐧ ᑎᐯᐳᒥᑯᐅᐧᐧ ᒪᒋᐊᐳᐃᐧᑕᐧᐃᐧ ᐃᐧᔭᑦᐁᐧᐅᐧᐧ
ᐁᐅᑯᐁ ᒥᐧᑕᐁ ᑲᐧᑭᑕᐃᐧᐧ ᐊᔭᐅᐧᐧ ᑭᑕᑭ ᑭᑎᒪᐊᒋᐧ
ᕐᑎᒪᑭᒋᐳᐧ ᒥᑯ ᑲᐧᔭᐧᑲᑎᒋᐳᐧ ᐊᐳᒋᐳᐁᐧᐊᐧ ᐁᐅᑯᒋ
ᐊᐳᒋᐳᐁᐧ ᐅᐃᐧᐸᐃᐧᐧ ᑲ ᑲᐧᑭᑕᐧ ᑭᒋ ᕐᑭᐧ ᐅᒋᑕᐧ
ᐁᑕᐁᐧᐳᒥᑯᐃᐧᒋᐧ ᑕᑯ ᑯᐊᐧᐧ ᑲᐧᔭᐧᑲᑎᒋᐅᐧᕐᐳᒪᐧ
ᐅ ᐃᐧᐸᐃᐧᐧ ᑭᒋ ᒥᔭᐧ

ᓴᑭᑕᐊᑦ

ᐊᑯ- ᕋᑦᑕᐃ ᐁᑦᑯᑎᓯᐅᑦ ᕋᐃᔭᐅᑦ ᒥᑯ ᐊᐱᑕᐅᑦᑯ ᓱᓴᑯᑦ ᐅᑕ ᓴᑭᑕᐊᑦ, ᕋᐃᔭᐅᑦ ᒥᑯ ᐅᒥᐯᑦᔭᕋᐅᑦ ᑭ ᑎᐸᐊᒪᐊᑦᐅᑦ ᐁᑲᑦᔭᑦ, ᐊᐯᔭᑦ ᐊᓗᓯᓗᕋᑦ ᒥᔭᑦ ᒥᑕᑕᑦ ᕋᑦᑯᑦ ᑕᑕᑦᑎᑦ ; ᐁᑲᑦ ᐊᐱᑕᐅᑦᑯᓯᓴᑦ ᒥᕋᑦ ᐊᑦᑭᐃᑦᒪᓯᑯᐃᑲᑦ, ᐊᐊᑦᓯᓴᑦ ᐃᑦᔭᐊᑦᑦ ᒪᒥᔭᐅᑦ ᓱᕋᔭᐃᑦᒪᓯᑯᐃᑲᑦ, ᐁᑲᑦ ᐊᑕᐊᑦ ᑫᐅᑦ ᐁᐅᑦᑯᕋ ᒪᓯᑯᐃᑲᑯ : ᐸᐯᔭᑦ ᐊᑦᑭᐃᑦᒪᓯᑯᐃᑲᑦ ᕋᔭᑯᐅᒥᑕᑕᑐᒥᑕᐅ ᑕᑕᑦᑎᑦ ᐃᑕᑭᑦᐯᓗᑦ ; ᓱᕋᔭᐃᑦᒪᓯᑯᐃᑲᑦ ᐯᐸᑯᑦᒥᑕᐅ ᕋᔭᑯᐅᑦᑯᑦ

ᒥᑦᑕᐃ ᐊᔭᒥᐊᐅᑦ ᐅᑕ ᐃᓗᕋᐅᑦ ; ᑲᐯ ᕋᐱᑦ ᑫᑲ- ᑕᑕᑦ ᑭᓯᑲᑭ ᕋᑭ ᑯᑲᒧᑯᑦ ᑯᑦᑭ ᐁᑦ ᐊᑐᑦᑫᒧᑦ ᕋᐃᔭᐅᑦ ᒥᑯ ᐅᒥᐯᑦᔭᕋᐅᑦ ; ᑫᑲ- ᑭᑭ ᐊᔭᒥᐅᐃᑦᓗᕋᑦ ᐅᑕ ᐊᔭᑦ ᒥᑕᑕᑐᒥᑕᐅ ᐊᓗᐊᑦ ᕋᔭᑯᐅᒥᑕᐅ ᐯᔭᑯᑦ ᐊᔭᒥᐅᐃᑦᓯᑭ ᑦ ᐅᑦᑭᐃᑦᑫᐃᑦᑐᒥᕋᑦ ᐅᑦᑭᐃᑦᓗᕋᐊᑦ ᐅᑕ ᕋᑦᐯᔭᑦ ᐅᕋᑲᐱᑦ ᓗᑦᑐᓯᓯᐱᑦ ᐁᑲᑦ ᓴᑭᑕᐊᑦ

ᑫᑲ- ᐁᑲᑦ ᑭᓯᒋᑲᐯᑦ ᐅᑦᑭ ᑭᑦᑭᐅᐊᒪᑐᐃᑦᑲᒥᑦ ᐸᑯᐯᐃᓯᑦᑎ ᐯᔭᑦ ᑭᓯᑲᑦ ᑭᑕ ᐱᒥᑦᑲᑦ ᐅᑕ ᐅᒥ ; ᐊᑦᐸᑭ ᑭᑕ ᐅᓯᐅᑦᑎ ᐁᑯᐯ ᐁ ᐃᑦ ᐃᓯᒋᒥᑦᑎ ᐊᑦᑎᑦ ᑭᒥᓯᑦᑭᒪᑦ ᐊᓯᒋ ᐊᑦᑎᑦ ᐅᑭᑦᑭᐅᐊᒪᐊᑦᑲᕋᓯᐊᑦᐊᑦ ᒥᑭ ᐃᑦᐸᑦ ᐃᔭᐃᑦᑦ ᑲᑭᔭᑦ ᐅᑭᑦᑭᐅᐊᒪᐊᑦᑲᕋᓯᐊᑦᐊᑦ ᐁᑯᐯ ᑭᑕ ᐃᑦᑭᐅᑦᑎᑦ ᐯᔭ

12- ᑭᒥᑕᐧᒥᑌᐊᒥᒧᒪᒃᑯᐃᑲᑎᔭ

ᐯᔭ ᓴᐯ ᐃᔭ ᑭᑕ ᑎᐯᐅᑕᐧ ᑭᒥ ᒥᑯ ᑭᑕ ᐱᒃᐧᑫᐅᑐᐧ
ᐅᒥᑎᐧᔭᑌᐊᐧ ᐁᑲᐧ ᑌᔭ ᑎᐃᔭᐊᐧ ᑌᑯᑐᑕᒪᐊᐧᐃᑯᐧ
ᑲᑭᔭᐧ ᐃᐧᐅᑌᐅᐧ ᑭᒥ ᐃᐧ ᐊᔭᒥᑎᐧᑕᒪᑯᔭᑲᐧ ᒥᑐᐧ
ᐁᑲᐧ ᑭᔭ ᑭᑕᑕᒥᐧᑲᑎᑯᐧ ᒥᑯ ᑭ ᒧᐅᑕᐃᐧᑯᒪᑎᑯᐧ
ᒥᑫᐧ ᐊᐅᐧᐅᐧᐅᑌᐅᐧ ᑭᒥ ᐊᔭᒥᐦᑕᐧᑲᐧᐧ
ᑌᔭ ᑭᑎᒪᑲᔭᐧᒥᑎᐃᐧᐅᑌ ᐯᔭ ᑯᔭᐧ ᑲᐃᑎᑲᐃᐧᔭᐧ

ᒪ. COCHIN O.M.I.

La Tache et les âmes du Purgatoire au Nunavik

-1-
ᑕᐱᐧᑯᐧ ᑯᑯᑲᑕᐅᐧᐅᑕᒧᐧ ᑯᑲᒪᑯᑌᐃᐧᐧ
ᒪᑌᐧ ᒪᑌᐧᐧᐅᑎᐧᐧᐸᐅᐧ
ᐊᔭᒥᑎᐧᒥᐧᐧᔭᑲᐧ
ᑲᐧᐸᒪᑫᐃᐧᐧᑯᑌᐧ
ᑲᑭᐸᑎᒥᐧᒪᐃᐧᑲᑌᐧ

-2-
ᑲᑫᑲ ᐊᐧᐸᑎᐧᐱᐃᐧ
ᒥᐅᐧᑌᐯᐅᐧᒥᑫᔭᐧ

-3-
ᐅᒥᐧᐧᑲᐃᑌᐧᐸᐅᐧ
ᐊᔭᒥᑎᐧᐧᑯᐧᔭᑲᐧ
ᑲᑯᑲᑎᑯᐧᔭᑲᐧ

-4-
ᑯᒪᑭᐧᑎᐧᐅᑕᐧᑎᐧ
ᒥᑐᑌᑎᑭᐧᐧᐅᑕᑭᐧ
ᐱᑯᒥᐧᐊᐧᐱᑭᐧᐧᑕᐧ
ᑭᐧᑯᐧᒥᑭᐱᑐᑫᑎᐧ

-5-
ᐁᑲᐧᐧ ᑲᐧᐸᐊᒪᐧᐧᑎᐧ
ᐅᒪᐧᐧᑯᐃᑫᐃᐧᑌᐊᐧ
ᑭᔭᐧ ᐅᑕᔭᒥᐊᑎᐧ
ᑲᑭᐧᒥᐧᐸᐃᑫᐧᑕᒪᑯᐧ

-6-
ᐊᐧᑲᐧᑕᑭᐃᑯᔭᑯ
ᐱᑯᑫᑲᐧᐧᑎᐧᑕᐁᑯ
ᑭᐧᑭᐧᐧᑎᐧᑲᐧᑭᑕᔭᐧ
ᒥᑎᐸᐧᑕᒪᐊᐧᔭᑲᐧ

-7-
ᒥᑕᑌᑲᐧᑫᐧᑕᑭᐧᐧ
ᐊᔭᒥᐃᐧᐧᒥᐊᐧᐸᑕᑭᐧ
ᒥᒪᐅᑌᐱᑐᑫᐅᐧᐧ
ᑲᑭᑕᐊᐧᐸᐧᐱᐃᐧᑌᐧ

-8-
ᑎᑯᐧᐧᑲᐃᑌᐧᐸᐅᐧ
ᐊᔭᒥᑎᐧᐧᑯᐧᔭᑲᐧ
ᑎᑲᒪᐧᔭᐃᐧᐊᐧᑎᐧᑕᐧ
ᐊᔭᒥᑎᐧᐧᑯᐧᔭᑲᐧ

-9-
ᑲᑭᐧᑫᐧᑲᐧᐧᑎᐧᐸᐅᐧ
ᐊᔭᒥᑎᐧᐧᑯᐧᔭᑲᐧ
ᑲᑫᑲᑎᑯᐧᔭᑲᐧ
ᑕᑭᐊᔭᒥᑎᐧᑕᒪᑯᐧ

-10-
ᑲᐧᐸᐊᒪᑫᐃᐧᑯᑌᐧ
ᒥᑫᑎᐅᐧᐧᑯᑌᒥᐊᑎᐧ
ᒪᑐᐅᐧᑎᐧᑭᐧᐧᑕᐧ
ᐃᐧᑌᐧᐧᑕᑭᐧᐧᐧᑕᐧ